

WU  
24.09.2018

"PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE"  
w Czarnej Białostockiej Sp. z o.o.

Załącznik nr 5



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

Wpłynęło dnia 2018-09-20  
L.dz. 912 podpis [signature]

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 4543/08/2018/F/2**

<b>Zleceniodawca:</b>	Przedsiębiorstwo Komunalne w Czarnej Białostockiej Sp. z o.o. 16-020 Czarna Białostocka ul. Piłsudskiego 62
<b>Zlecenie Nr:</b>	4543/08/2018

- (A) - metodyka akredytowana (AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ae) - metodyka akredytowana (AB 1095) z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.  
 (O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB  
 \*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy  
 \* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy  
 N - wynik niezgodny z wymaganiami

**Punkt poboru: Kurek czerpalny**

<b>Przedmiot badania:</b>	Woda przeznaczona do spożycia
<b>Adres pobrania:</b>	16-020 Czarna Białostocka, Czarna Wieś Kościelna
<b>Miejsce pobrania:</b>	SUW w Czarnej Wsi Kościelnej
<b>Pochodzenie wody:</b>	SUW
<b>Rodzaj ujęcia:</b>	brak danych
<b>Temp. pobranej próbki:</b>	9,7 °C
<b>Data i godzina:</b>	12-09-2018 11:00

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003(W) Próbkioborca: Próbkioborca JARS nr: 108  
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Numer próbki: 6636/09/18 Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 12-09-2018 Data zakończenia badań: 19-09-2018

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	5 ±1	
LK	Liczba progowa smaku (TFN)	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu (TON)	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9 1,0	0,44 ±0,07	
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,5 ±0,2	
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	449 ±22	

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ  
ŁK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo  
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz  
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 19-09-2018	<b>Autoryzował wynik:</b> F1 L6	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Pracownik JARS nr: 328	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------------------	--	--



**JARSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

*2wa  
19.09.2018  
1,111*

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 4543/08/2018/M/2**

<b>Zleceniodawca:</b>	Przedsiębiorstwo Komunalne w Czarnej Białostockiej Sp. z o.o. 16-020 Czarna Białostocka ul. Piłsudskiego 62
<b>Zlecenie Nr:</b>	4543/08/2018

(A) - metoda akredytowana (AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ae) - metoda akredytowana (AB 1095) z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.  
 (O) - metoda akredytowana w zakresie OIB  
 \*(A) - metoda akredytowana Podwykonawcy  
 \* - metoda nieakredytowana Podwykonawcy  
 N - wynik niezgodny z wymaganiami

Przedsiębiorstwo Komunalne w Czarnej Białostockiej Sp. z o.o.  
 Wpłynęło dnia 2018-09-18  
 godz. 9:07 podpis *[signature]*

**Punkt poboru: Kurek czerpalny**

<b>Przedmiot badania:</b>	Woda przeznaczona do spożycia
<b>Adres pobrania:</b>	16-020 Czarna Białostocka, Czarna Wieś Kościelna
<b>Miejsce pobrania:</b>	SUW w Czarnej Wsi Kościelnej
<b>Pochodzenie wody:</b>	SUW
<b>Rodzaj ujęcia:</b>	brak danych
<b>Temp. pobranej próbki:</b>	9,7 °C
<b>Data i godzina:</b>	12-09-2018 11:00

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003(W),(A) PN-EN ISO 19458:2007      Próbkiobiorca: Próbkiobiorca JARS nr: 108  
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Numer próbki: 6636/09/18      Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 12-09-2018      Data zakończenia badań: 15-09-2018

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0	
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0	
LL	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	0	

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ  
LK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo  
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz  
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 18-09-2018	<b>Autoryzował wynik:</b> M8	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Pracownik JARS nr: 328	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym  
--	---------------------------------	--	--